

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATTVAN  
 HU Hungary

Sender VATTID HUJ26951542

If queries please specify customer and deliver note no.

3) Delivery note no

4651405

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

Robert - Bosch - Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000172924	0091024089	UJ					

kg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatch date  
 24.11.2023

Creation day  
 24.11.2023

10) Your sign  
 11) Your Order No.  
 550004500001  
 Date  
 19.10.2023

15) additional data customer

17) Dispatch place  
 chHub

6) Freight	7) Delivery
Free	Waggon
Unfrank	Carrier
	Fr.Gut
	Express
	Post
	Veric.foreign
	Veric.own

14) Our Order-No.  
 25703081

19) Shipping type  
 extra run

20) Incotems 2010  
 Delivered at pl

21) Packing type  
 4 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg  
 gross 443,0  
 net 253,8

24)

25) Dispatch Address  
 Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno

Destination

358103

26) Receipt-/unload-point  
 14249

27) Pos 28) Bosch-Order-No.  
 Index

29) Description of delivery

30) Quantity

40) Receiver notes

1 0260.001.084 V03 2510266920

EL Control Unit; aTCU-2-9.

256

Qty./lbs

Notes

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE  
 Quantità dichiarata: 256  
 Quantità effettiva: 256  
 Tipo Imballaggio: h  
 Quant. Imballi: 5613109520  
 Conformità alle schede di imballaggio:  SI  NO  
 Data controllo: 22/11/23  
 Firma: *[Signature]*

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)  
 27 NOV 2023  
 "Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Test report

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date

Receiver notes

Receiver Name  
 bzw. Nr.



MARS 141NR

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.  
1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY		<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNEMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)				
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.p.A VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALY		<b>16 Fuvarozó (Név, cím, ország)</b> Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="text-align: center; margin-top: 20px;"> <b>SPRINT-LL</b>                      5126 Jászfény                      Ady Endre út                      Adószám: 14299739                 </div>				
<b>3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort: MODUGNO ország / country / Land: ITALY		<b>17 További fuvarozók (Név, cím, ország)</b> Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
<b>4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Überehmahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort: Hatvan ország / country / Land: HUNGARY időpont / date / Datum: 20231125		<b>18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései</b> Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer				
<b>5 Mellékelt okmányok</b> Annexed documents Beigefügte Dokumente						
<b>6 Jel és szám</b> Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	<b>7 Darabszám</b> Number of packages Anzahl der Packstücke 23	<b>8 Csomagolás módja</b> Method of packing Art der Verpackung PAL	<b>9 Áru megnevezése</b> Name of the goods Bezeichnung des Gutes KFZ ALKATRÉSZ	<b>10 Statisztikai szám</b> Statistical number Statistiknummer C M R	<b>11 Bruttó súly (kg)</b> Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 2,500.000	<b>12 Térfogat (m³)</b> Volume in m³ Umfang in m³
Oszály Class: Szám Number: Béta Letter: Klasse, Ziffer, Buchstabe: ADR					2,500.000	
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		<b>19 Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen von		Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstattung		<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid/unfrei <input checked="" type="checkbox"/>		<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen		
<b>21 Kiállítás helye, időpontja</b> Established in Ausgefertigt in Robert Bosch Elektronika Kft. Hatvan Robert Bosch út 2. CHUB/20231024744/1672953 EORI: HU0200003018		<b>22 Átvevő aláírása és bélyege</b> Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers Robert Bosch Elektronika Kft. Hatvan Robert Bosch út 2. CHUB/20231024744/1672953 EORI: HU0200003018		<b>23 Fuvarozó aláírása és bélyege</b> Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers SPRINT-LL 5126 Jászfény Ady Endre út Adószám: 14299739-3-16		<b>24 Az áru átvétele: Kelet</b> Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am
<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen RCN946	Raksúly Useful load Nutzlast				

Veszélyes árukra az esetleges bizonyítványokon kívül a vonat utolsó sorába beírni az osztály, a szám és adott esetben a béli.  
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.  
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.